

دکتر امیر محمد حاجی یوسفی

## گزارش منازعه اعراب و اسرایل: چگونگی کارکرد هژمونی

Tamar Libes, **Reporting the Arab - Israeli Conflict, How Hegemony Works**  
(London: Routledge, 1997)

رابطه رسانه‌ها (اعم از روزنامه‌ها و مطبوعات به طور کلی، رادیو و تلویزیون) با سیاست، یکی از مباحث و عرصه‌های عمده‌ای است که علاقه بسیاری از اندیشمندان اجتماعی به ویژه دانشمندان علم سیاست را برانگیخته است. نقش رسانه‌ها در ملت‌سازی و دولت‌سازی و همچنین حفظ امنیت ملی، حفظ هویت ملی و پیشبرد اهداف داخلی و خارجی دولت ملی و غیره، توسط دانشمندان علوم سیاسی، جامعه‌شناسی، روزنامه‌نگاری و مطالعات فرهنگی و رسانه‌ای مورد بحث و بررسی قرار گرفته است. کتاب «گزارش منازعه اعراب و اسرایل» یکی از کتبی است که در این رابطه به نگارش درآمده و سعی نموده با تمرکز بر رسانه‌های داخل اسرایل، چگونگی فعالیت آنها به ویژه شیوه تهیه گزارش در مورد منازعه اعراب و اسرایل، شامل اختلافه در سرزمینهای اشغالی را مورد بررسی قرار دهد. در این نوشتار به معروفی کتاب پرداخته و ضمن بررسی چارچوب تئوریک ارائه شده از سوی نویسنده، تز اصلی کتاب را نمایان ساخته و بحثهای اصلی در هر یک از فصول کتاب را مرور می‌کنیم و در موارد لازم، نقدی از برخی مطالب کتاب ارائه می‌دهیم.

کتاب «گزارش منازعه اعراب و اسرایل» شامل دوازده فصل است. در فصل اول که همان مقدمه کتاب است، نویسنده به معروفی مفاهیم و چارچوب تئوریک خود و سازماندهی کتاب



پرداخته است. موضوع عمده‌ای که مؤلف برای توضیح موضوع خود به کار گرفته مفهوم هژمونی یا استیلاست. در واقع هدف نویسنده در کل کتاب این است که نشان دهد در مورد رسانه‌های اسراییلی و گزارش منازعه اعراب و اسراییل توسط آنها، هژمونی چیست، چه نقش وکار ویژه‌ای دارد و چگونه کار می‌کند، همان طور که از تیتر فرعی عنوان کتاب نیز برمی‌آید.

یکی از مباحثت عمده در معرفت شناسی علوم اجتماعی و مناظره عمده میان پوزیتویستها و گروه مقابله آنها (تاریخ گرایان، نسبی گرایان، هرمنوتیک و...)، بحث رابطه مشاهده کننده (observer) و مشاهده شده (observed) طی فرآینده پژوهش است. پوزیتویستهای اولیه معتقد بودند که میان این دو هیچ‌گونه رابطه‌ای وجود ندارد و پژوهشگر بدون اینکه ارزشها و هنجارهای خود را در فرآیند پژوهش دخالت دهد، به مطالعه واقعیتهای مشاهده شده می‌پردازد. به عبارت دیگر، میان واقعیتها (facts) و ارزشها (values) هیچ رابطه‌ای وجود ندارد. تفاوت نمی‌کند که مشاهده کننده دارای چه ارزش‌ای باشد (مسلمان یا غیرمسلمان، ترک یا عرب یا فارس و...) واقعیتها جایی در خارج وجود دارند (realities are existing out there) و همه می‌توانند آنها را مشاهده و نسبت به آنها شناخت پیدا کنند. به عبارت دیگر، میان فاعل شناساگر (subject) و شیئی مورد شناسایی (اوبژه یا object) هیچ ارتباطی وجود ندارد. اما گروه مقابله پوزیتویستها، معتقد است شاید این جدایی در علوم دقیقه ممکن باشد، اما در علوم اجتماعی ممکن نیست. در پژوهش علوم اجتماعی، ارزشها، تمایلات، جانبداریها، ایستارها و هنجارهای سوژه قطعاً بر نحوه مشاهده اوبژه و شناخت آن تأثیر می‌گذارد.

حال با این مقدمه وارد بحث مؤلف کتاب می‌شویم. وی معتقد است که هرگونه گزارشی از یک واقعیت، توسط گزارشگر و خبرنگار، خواه ناخواه بیان کننده دیدگاهها و ایستارهای او می‌باشد، به خصوص گزارش از یک منازعه مانند آنچه میان اعراب و اسراییل گذشته است. به عبارت دیگر، یک گزارشگر اسراییل (که موضوع بحث عمده کتاب است) نمی‌تواند در گزارش از منازعه اعراب و اسراییل، به طرف دیگر بپردازد و داستان را از منظر او بگوید، بلکه داستان را بر اساس دیدگاه خود (که مسلمان در این منازعه چون اسراییلی است طرفدار طرف اسراییلی هم است) و طرف خود می‌گوید. به عبارت دیگر، در ابتدا یک تمایز میان ما (we) و دیگران (them) یا دیگران (others) به وجود می‌آید که باعث می‌شود گزارش از حالت نوعی جانبداری برخوردار باشد.

بدین ترتیب، گوارشکر اسراییلی چه بخواهد و چه نخواهد در خدمت فرهنگ خود قرار دارد، در حالی که انتظار از او و رسانه‌ها این است که مستقل باشند و مانند یک دیدهبان (watchdog) عمل نمایند. به اعتقاد نویسنده، در اینجا باید به دنبال رد پای هژمونی گشت. نویسنده، تعریف ریموند ویلیامز از هژمونی را پذیرفته و آن را در سراسر کتاب خود به کار می‌بندد. به اعتقاد ویلیامز، هژمونی عبارت است از درونی کردن «یک سیستم زنده معانی و ارزش‌های» موجود در یک فرهنگ که مردم از طریق آن واقعیت را تجربه می‌نمایند و خودشان را می‌نگرن. به اعتقاد نویسنده، این تعریف از هژمونی نشان دهنده این است که فرآیندهای هژمونیک بسیار پیچیده و گستردۀ هستند و زندگی ما را اشباع نموده‌اند (ص ۱). به اعتقاد ویلیامز، چالش رو در روی هر تحلیلگر این است که دریابد چگونه فرایند هژمونی و سلطه کار می‌کند و فورماتیونهای سلطه چگونه حاصل می‌شوند. نویسنده کتاب، موضوع هژمونی را بر نحوه پوشش خبری منازعه اعراب و اسراییل توسط رسانه‌های اسراییلی، به کار می‌بندد. به عبارت دیگر، نحوه پوشش خبری بازنمایی منازعه اعراب و اسراییل (قبل از اتفاضه، طی دوران اتفاضه، بعد از اتفاضه) توسط رسانه‌های اسراییلی و چگونگی کارکرد هژمونی مورد بحث تفصیلی قرار می‌گیرد (ص ۲).

البته واضح است که در هر کشور فرهنگ خاصی وجود دارد. به اعتقاد نویسنده، هژمونی در جامعه یهودی - اسراییلی مربوط به پذیرش اجتماعی ایدئولوژی صهیونیستی است که بر نحوه گزارش رسانه‌های اسراییلی تأثیر می‌گذارد. در اینجا باید توجه داشت که نویسنده، جامعه اسراییل را به عنوان یک جامعه یکپارچه (مونولیتیک) در نظر گرفته که در آن تغییر و تفاوت و واریانس وجود ندارد. به عبارت دیگر، او چنین اعتقاد دارد که در جامعه اسراییل پذیرش ایدئولوژی صهیونیستی به شکل اجتماعی وجود دارد، در حالی که در حال حاضر جامعه اسراییل دستخوش تحولات عظیمی است و مبحث پسا صهیونیسم البته به یک معنای آن یعنی رد و انکار ایدئولوژی صهیونیستی، نشان دهنده این تحولات است (به مقاله پسا صهیونیسم در همین شماره مراجعه نمایید).

هدف اصلی نویسنده نشان دادن این است که چگونه این هژمونی بر اعمال رسانه‌های اسراییلی تأثیر دارد. به اعتقاد نویسنده، این هژمونی زنده است و رسانه‌های اسراییلی حتی رسانه‌هایی که موضع انتقادی داشته و می‌خواهند استقلال خود را حفظ نمایند، بدین ترتیب،



نویسنده به نحوی مضموم و ضمنی می‌خواهد این نکته را القاء نماید که اگر رسانه‌های اسراییلی به نحوی جانبدارانه عمل می‌کنند و در گزارش از منازعه اعراب و اسراییل فقط طرف خود (ما) را در نظر می‌گیرند و طرف دیگر (یعنی فلسطینی‌ها و اعراب) را در نظر نمی‌گیرند و در واقع در گزارش خود به نحوی عینی (objective) و عملی و مستقل عمل نمی‌نمایند، مقصود نیستند. به عبارت دیگر، آنها ناخواسته در حوزه فرهنگ هژمونیک خود قرار گرفته و عمل می‌نمایند و این نتیجه فرآیند کارکرد هژمونی است که حتی رسانه‌های منتقد و رسانه‌هایی که می‌خواهند مستقل از دولت اسراییل عمل نمایند، بر این کار قادر نیستند. این دیدگاه نویسنده اولًاً عذرخواهانه و دفاع‌گونه (apologetic) است، یعنی می‌خواهد به نحوی ضمنی از عملکرد رسانه‌های اسراییلی در این ارتباط، دفاع نماید، ثانیًاً نویسنده از لحاظ معرفت شناختی دارای دیدگاه ساختاری است و برای کارگزار (agency) نقشی قائل نمی‌شود (مناظره ساختار - کارگزار یکی از مناظره‌های اساسی کنونی در علوم اجتماعی است. برای مطالعه بیشتر مراجعه کنید به روش و نظریه در علوم سیاسی، ترجمه امیر محمد حاجی یوسفی، انتشارات پژوهشکده مطالعات راهبردی فصل ۱۰).

به اعتقاد نویسنده، رسانه‌های اسراییلی دارای چهار قيد هژمونیک هستند (ص ۲). اول اینکه خود منازعه و درگیری ماهیتاً موجب می‌شود که از لحاظ فنی رسانه‌های اسراییلی فقط دسترسی به یک طرف (یعنی طرف خودشان: ما) داشته باشند. به عبارت دیگر، گزارشگر اسراییلی به علت عدم دسترسی به طرف دیگر، ناخواسته روایتگر داستان از منظر طرف خود است. علاوه بر این، منازعه موجب این می‌شود که گزارشگر اسراییلی (چون اسراییلی است) به علت صدمه‌ای که طرف اسراییلی در این منازعه متحمل می‌شود، نسبت به بسیاری مطالب توجه نداشته باشد (یعنی چشم خود را به روی بسیاری واقعیتها بینند). (ص ۳).

دومین قيد هژمونیک مربوط به اسراییلی بودن گزارشگر است. گزارشگر اسراییلی خود را جزئی از نهضت صهیونیستی نه یک خارجی منتقد می‌داند. به عبارت دیگر، او به نحوی آگاهانه می‌داند که جدای از بحث منازعه، یک صهیونیست است و بدین علت نسبت به جامعه خود و دولت خود دارای مسئولیت می‌باشد و باید برای پیشبرد آنها بکوشد.

سوم اینکه در جامعه اسراییلی به علت جایگاه و کار ویژه خاصی که ارتش از قبل از تشکیل

دولت اسراییل تاکنون داشته، انتقاد از هر آنچه که به نحوی با ارتشن ارتباط دارد، کار بسیار دشواری است. به عبارت دیگر، رسانه‌ها خود اعتقاد خاصی نسبت به ارتشن اسراییل دارند و در نتیجه از آن انتقاد نمی‌نمایند. ارتشن اسراییل در واقع باعث شد تا یهودیان با وضع آشفته‌ای که داشتند (مردمانی بدون سرزمین و استقلال سیاسی) به یک وضعیت دولت - ملت (تشکیل دولت اسراییل در سال ۱۹۴۸) منتقل شده و بتوانند تاکنون آن را حفظ نمایند.

چهارمین قید هژمونیک، مربوط به خوانندگان رسانه‌های نوشتاری و شنوندگان و بینندگان رادیو و تلویزیون است. مانند هر جامعه دیگر، روزنامه نگاران و رسانه‌های اسراییلی جامعه خود را به خوبی می‌شناسند و از خطوطی عبور نمی‌کنند که ممکن است نوعی هجمه به ارزشها و خواسته‌های جامعه تلقی شود.

در فصل دوم کتاب، نویسنده نشان می‌دهد که علیرغم تحولاتی که در رسانه‌ها طی زمان در اسراییل رخ داده و مراحلی که طی شده، رسانه‌ها همچنان داخل محدوده‌های هژمونیک باقی مانده‌اند. نویسنده با نشان دادن تحولات نهادی و فرهنگی در رسانه‌های اسراییلی مدعی است هرچند رسانه‌های اسراییلی در حال حاضر استقلال بیشتری از لحاظ نهادی پیدا کرده‌اند، اما تعهدشان نسبت به نخبگان سیاسی و فرهنگ هژمونیک پابرجا مانده است (ص ۱۱).

در این فصل نویسنده به تشخیص و توصیف سه تحول تاریخی رسانه‌های اسراییل یعنی حرکت از رسانه‌های انقلابی در حال مبارزه در راستای نهضت ملی صهیونیستی بر علیه قیومیت بریتانیا، به سوی رسانه‌های مستول از لحاظ اجتماعی و وفادار به دولت و ملت نوپا؛ حرکت از رسانه‌هایی که بسیار سیاسی بودند و تعلقات حزبی شدید داشتند به رسانه‌هایی که تجاری اند و مستقل و با مخاطبان گوناگون سخن می‌گویند؛ و بالاخره حرکت از رسانه‌های تجاری به سوی رسانه‌های بیشتر انحصاری که در اختیار عده معدودی قرار گرفته که هدفشان سود آور دی و ارائه برنامه‌های سرگرم کننده است می‌پردازد. (صص ۱۹ - ۱۳).

فصل سوم کتاب به اهمیت منازعه و کشمکش اعراب و اسراییل برای حفظ وحدت و همگرایی اسراییل می‌پردازد. به اعتقاد نویسنده، به علت وجود تقریباً دائمی منازعه در اسراییل و بعض‌ا «جنگ» شهر و ند اسراییلی بودن در برگیرنده تعهد خیلی بیشتر نسبت به جمع در مقایسه با شهروند کشورهای اروپایی است. (ص ۲۰) مطابق با پیمایشها انجام شده، زمانهایی که

منازعه اعراب و اسراییل تا حدی فروکش کرده است، منازعه‌های داخل اسراییل که عمدتاً میان اسراییلی‌های غرب تبار و شرق تبار و همچنین میان اسراییلی‌های مذهبی و غیرمذهبی وجود دارد، افزایش یافته است. در این رابطه، این فصل به بررسی نقش رسانه‌ها به عنوان ابزار هشدار دهنده منازعه می‌پردازد که در واقع چشم و گوش اسراییل می‌باشند و هرگونه احتمال خطری یا تهدید را پیشاپیش نشان می‌دهند (ص ۲۱).

فصل چهارم یکی از جالب‌ترین مباحث کتاب است. در این فصل نویسنده با نشان دادن چگونگی درونی سازی سانسور، به بررسی این مطلب می‌پردازد که چگونه سانسور و دمکراسی در اسراییل همزیستی می‌نمایند. نویسنده معتقد است بنای رسانه‌های اسراییل بر خودسانسوری نهاده شده است. رسانه‌های اسراییلی قبل از تشکیل دولت اسراییل به علت تعهدی که نسبت به نهضت صهیونیستی داشتند، برای جلوگیری از وارد آمدن هرگونه ضربه‌ای به آن، به خودسانسوری می‌پرداختند. این رسانه‌ها بعد از تشکیل دولت اسراییل تاکنون نیز به طور عمومی می‌پذیرفتد که اسراییل همچنان آسیب‌پذیر بوده و نیازمند حمایت است، از این رو خودسانسوری برای حفظ آن را امری لازم می‌دانستند (ص ۲۸). و همچنین وجود سانسور دولتی یا اجبار رسانه‌ها ضروری نیست و هرچند سانسور توسط ارتش صورت می‌گیرد، اما این سانسور با زور و اجبار نبوده بلکه از طریق مذاکره صورت می‌گیرد. این امر بدین علت است که سانسور در رسانه‌های اسراییل درونی شده است (ص ۳۰). «درونی شدن تعهدی عمیق نسبت به تلاش صهیونیستی و همراه آن پذیرش نیاز به سانسور به ویژه در مواردی که حیات اسراییل در معرض تهدید است (یعنی مبارزه با اعراب)، به نحوی واضح یکی از ابزارهای عمدت‌ای است که هژمونی از طریق آن در اسراییل کار کرده است» (ص ۳۰). نویسنده مدعی است که «در اغلب موارد، روزنامه‌نگاران نه به علت ملاحظات مربوط به رفاه کوتاه مدت یا ترس از کترل... عمل می‌کنند، بلکه عمل آنان به علت احساس مسئولیت عمیقی است که نسبت به جمع دارند. هرچند تعجب‌آور است، اما روزنامه‌نگاران اسراییلی معتقدند که تعهد آنان نسبت به رسانه‌های آزاد و تقاضاهای مربوط به سانسور، قابل جمع با یکدیگرند» (ص ۳۱). وضعیت به گونه‌ای است که عده‌ای معتقدند حتی اگر در اسراییل سانسور نیز صورت نمی‌گرفت، وضعیت غیر از آنچه هست، نمی‌بود. به عبارت دیگر، «حتی اگر هیچ سانسوری وجود نداشت، روزنامه‌نگاران

خود چیزهایی را که معتقدند به حال کشور مضر است، سانسور می‌کرند» (ص ۳۵). نویسنده در فصل پنجم بدین مطلب می‌پردازد که وجود سانسور تنها بخشی از نحوه کارکرد هژمونی را نشان می‌دهد. به اعتقاد او، مذاکرات میان رسانه‌ها و عوامل خارجی (عوامل سانسور که عمدتاً از ارتش هستند) صرفاً در رابطه با این است که چه چیزهایی گفته شوند و چه چیزهایی گفته نشوند. به عبارت دیگر، سانسوری که توسط ارتش صورت می‌گیرد صرفاً چه چیزهایی گفته شوند یا گفته نشوند را شامل می‌شود و از اینرو، دخالتی در چگونگی بیان آنها ندارد. هژمونی نه تنها چه چیزهایی باید گفته شود یا گفته نشود را مشخص می‌سازد، بلکه راهها و روش‌های گفتن آن را نیز معین می‌سازد (ص ۴۹).

فصل ششم به مبحث دوگانگی ما (us) و آنها (them) می‌پردازد و چنین استدلال می‌کند که ایجاد این دوگانگی، منحصر به رسانه‌های اسرایلی نیست. به عبارت دیگر، نویسنده در این فصل نشان می‌دهد که روزنامه‌نگاران اسرایلی که در بحرانهای مربوط به امنیت اسرایل مانند اتفاقه به نحوی عملی و عینی برخورد نمی‌کنند و در واقع به عنوان مشارکت کننده دخیل در حادثه گزارش می‌دهند، نه یک مشاهده کننده بدون ارتباط با حادثه، در این امر تنها نیستند و دیگر روزنامه‌نگاران، مثل روزنامه‌نگاران و رسانه‌های امریکایی نیز به همین نحو عمل می‌کنند. نویسنده در این فصل به مقایسه نحوه گزارش اتفاقه و جنگ دوم خلیج فارس توسط خبرنگاران و روزنامه‌نگاران اسرایلی و آمریکایی می‌پردازد. به اعتقاد نویسنده، اتفاقه جنگ «ما» (از منظر اسرایلی‌ها) و جنگ «دیگران» (از منظر امریکایی‌ها) بود، در حالی که جنگ دوم خلیج فارس جنگ «ما» (از نظر امریکایی‌ها) و جنگ «دیگران» (از منظر اسرایلی‌ها) بود. نویسنده معتقد است دوگانگی «ما» و «دیگران» بر نحوه گزارش تأثیر نااگاهانه می‌گذارد.

فصل هفتم، هشتم و نهم به نحوه تعامل میان رسانه و مخاطب و اینکه چگونه رسانه‌ها (رمزنگاری) (encoding) و مخاطبین «کشف رمز» (decoding) می‌نمایند می‌پردازد.

در فصل هفتم، نویسنده مورد یک خانواده اسرایلی و نحوه عکس‌العمل آنها نسبت به اخبار تلویزیون این کشور و همچنین کنش میان خودشان (پدر، مادر، دختر) را مورد بررسی قرار می‌دهد. اخبار تلویزیون توسط تهیه‌کنندگان رمزگذاری می‌شود، یعنی به شکلی خاص در چارچوبی خاص ارائه می‌گردد (به عنوان مثال داستان اتفاقه یا بیان نمی‌شود یا اگر بیان شود به

نحوی بیان می‌شود که عربهای فلسطینی را به عنوان ترووریستهای متحجر و خالی از مغز معرفی نماید. بینندگان اخبار تلویزیونی هر کدام بر اساس منظر خود به کشف رمز یا به عبارت دیگر، تفسیر و تحلیل خبر بر می‌آیند. این فصل نشان می‌دهد که چگونه مادر خانواده که یک معلم دبستانی است و با کوکان فلسطینی هم سر و کار دارد، با این نحوه گزارش تلویزیون مخالفت می‌نماید و چنین ابراز می‌دارد که عربها بد نیستند یا ترووریست نیستند، در صورتی که دختر خانواده این مسأله را انکار می‌نماید.

فصل هشتم در همین ارتباط به نحوه تفسیر اخبار تلویزیون توسط دو دسته از اسرائیلی‌ها می‌پردازد: اسرائیلی‌های رادیکال که به ممتازه اعراب و اسرائیل و اتفاقاً به عنوان یک بازی با حاصل جمع صفر نگاه می‌کنند و معتقدند فلسطینی‌ها باید سرکوب شوند، و اسرائیلی‌های معتدل که معتقد به نوعی سازش هستند. نویسنده نشان می‌دهد که رادیکال‌ها با دیدن اخبار از تلویزیون اسرائیل که بر اساس دوگانگی ما و آنهاست، بیشتر راضی می‌شوند و بر عکس اسرائیلی‌های موافق سازش، با دیدن اخبار، احساس راحتی کمتری دارند.

فصل نهم به تعامل و کنش اعراب فلسطینی داخل اسرائیل نسبت به اخبار می‌پردازد. نویسنده معتقد است از میان سه موضعی که ممکن است مخاطبان اتخاذ نمایند، یعنی موضع هژمونیک (پذیرش آنچه در اخبار می‌آید)، موضع اپوزیسیون (یعنی انکار آنچه در اخبار می‌آید) و موضع «مذاکره شده» (negotiated)، (یعنی پذیرش بخشی از اخبار و انکار بخشی دیگر)، مطالع العرب اسرائیلی نشان می‌دهد که آنان عمدها موضع «مذاکره شده» را اتخاذ می‌نمایند (ص ۹۵).

فصل دهم، یازدهم و دوازدهم هر یک به مطالعه سه موضوع بسیار جالب در رابطه با تاثیر رسانه‌ها بر مخاطبین و کار ویژه‌های آنها، می‌پردازند.

فصل دهم بر اساس مصاحبه‌های انجام شده با سربازان اسرائیلی است که در دوران اتفاقاً رو در روی فلسطینی‌ها ایستاده بودند.

فصل یازدهم به برخی فیلمهای ساخته شده توسط فیلم‌سازان اسرائیلی می‌پردازد که سعی می‌کنند تا با فلسطینی‌ها همدردی نموده و چهره‌ای انسانی از آنها نشان دهند. به عبارت دیگر، این فیلمها فلسطینی‌ها را به عنوان قهرمان معرفی کرده و رودرودی افکار ترویج شده توسط

رسانه‌ها و تلویزیون از فلسطینی به عنوان «دیگران»، قرار می‌گیرد (ص ۱۳۲). و بالاخره فصل دوازدهم، به بررسی جشن‌های صلح در فاصله سالهای ۱۹۹۳ - ۱۹۹۵ می‌پردازد و تحت عنوان دیپلماسی تلویزیون، چهره دیگری از رهبران عرب (در این مورد یاسر عرفات و شاه حسین) نشان می‌دهد.

کتاب گزارش منازعه اعراب و اسراییل به بررسی یکی از مباحث عمده پرداخته که دانشجویان علوم سیاسی، جامعه‌شناسی، روزنامه‌نگاری، مطالعات فرهنگی و رسانه‌ای و دیگر علاقه‌مندان می‌توانند مورد مطالعه و استفاده قرار دهند. هرچند لحن کلی کتاب عذرخواهانه و مدافعانه است و می‌خواهد به سحوری رسانه‌های اسراییلی را بی‌تقصیر (apologetic) نشان دهد، اما نکات بسیار جالبی دارد که برای هر خواننده آگاهی بخش خواهد بود. به ویژه شیوه‌های به کار گرفته شده برای انجام این پژوهش می‌تواند مدرسان دانشجویان و محققان این رشته‌ها باشد.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پortal جامع علوم انسانی

